

Ubi Est Geta?



Est diēs. Ecce! Discipulī sunt in cubiculō Magistrī Fellers.
Brevī tempore cubiculum est plēnum discipulōrum et discipulārum.
Clāmor est magnus. Omnēs discipulī iam sunt in cubiculō Magistrī Fellers.

diēs day
cubiculō room
Magistrī Fellers of Mr. Fellers
Brevī tempore In a short time, soon
plenum full

discipulōrum et discipulārum
of students (m) and of students (f)
Clāmor shouting, noise
Omnēs all
iam now



Intereā vīlicus Magistrī Fellers in cubiculō est sollicitus. Sī Magister abest,
vīlicus in cubiculō manet et discipulōs iubet. Subitō vīlicus venit et stat. Vīlicus
igitur omnēs discipulōs iubet venīre ad eum.

Intereā Meanwhile
sollicitus anxious, worried
vīlicus overseer, head slave
Sī If
abest is absent, is away
manet (he) remains, stays
iubet (he) orders, commands

Subitō Suddenly
venit (he) comes
stat (he) stands
igitur therefore
venire to come
ad to, toward
eum him

Tum vīlicus, “Tacēte, omnēs!” magnā vōce clāmat. “Audīte mē!
Quamquam Magister Fellers abest, necesse est strēnuē labōrāre.”

Tum Then
magnā vōce in/with a big (loud) voice
clāmat (he) shouts, yells
Quamquam Although
necesse est it is necessary



Tum discipulī et discipulae gemunt. “Vīlicus vult esse magister,” discipulī
gemunt. “Ecce! Vīlicus baculum habet. Sumus sollicitī, quod vīlicus potest
verberāre discipulōs. Necesse est igitur audīre et agere.”

Discipulī igitur audiunt et agunt, quod baculum timent.

gemunt (they) groan
vult (he) wants
esse to be
baculum stick
Sumus We are
quod because

potest (he) is able
verberāre to beat
agere to do
agunt (they) do
timent they fear, are afraid of

IV

Sed nōn Geta. Geta abest. Nōn amat vīlicum et nōn timet vīlicum. Geta gemit, “Sum miser! Ego nōn iam labōrāre volō. Ego nōlō manēre hīc!” Geta igitur fugere parat. Geta fugit et currit . . . nunc ē cubiculō, nunc per ātriō, nunc ē iānuīs, nunc per viam.

timet fears, is afraid of
gemit groans
sum I am
ego I
nōn iam not now; no longer
volō I want
nōlō I don't want (contraction of *nōn volō*)
manēre to stay, remain
hīc here

igitur therefore
fugere to flee
parat (he) prepares
currit (he) runs
nunc now
per through
ātriō atrium; lobby
iānuīs doors

V

Nēmō Getam videt. Nēmō eum impedit. Nunc per agrōs, nunc in silvam Geta fugit. Deinde in rāmīs arboris cēlat sē. Ibi dormit.

nēmō no one
eum him
impedit stops, hinders, prevents
deinde then, next

rāmīs branches
arboris of a tree (It's genitive!)
cēlat sē (he) hides himself
ibi there

VI

Intereā, in cubiculō omnēs discipulī strēnuē labōrant, quod ibi vīlicus eōs labōrāre iubet. Sed nōn videt Getam. Ubi est Geta? Vīlicus igitur est īrātus, deinde sollicitus. “Ubi est Geta?” clāmat.

Intereā Meanwhile
ibi there
eōs them
iubet (he) orders, commands
deinde then, next
sollitus worried

Vīlicus ē cubiculō exit et currit . . . nunc per ātriō, nunc ē iānuīs, nunc per viam. Vīlicus stat in viā et viam spectat. Sed nōn videt Getam.

exit (he) goes out
nunc now
per through
ātriō atrium; lobby
iānuīs doors
stat (he) stands